

ПРИМЕНЕНИЕ АНАЛОГИИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Талипова Шахноза Шухратовна

Ташкентский педиатрический медицинский институт

Ташкент, Узбекистан

stolipova12@gmail.com

Аннотация. Аналогия – это сходство, регулярность, тождество, повторяемость элементов между двумя объектами. К вопросам о существовании аналогии и её значению уделяется внимание, начиная с древних времен. Например, в учении Демокрита мы можем увидеть что, аналогия помогла ему создать идею об атомном строении. Об этом говорит свидетельство Аристотеля, который излагая взгляды Демокрита и Левкина, пишет: «Атомы имеют сходство с теми пылинками, которые видны в полосе света, входящей через окна: рассеянные повсюду, они суть элемента, из которых состоит вся природа. Подобным же образом учит и Левкиш» [1]

Ключевые слова: лингвистика, аспект, аналогии, разграничить, деятельность, иностранных

АКТУАЛЬНОСТЬ

Роль аналогии в изучении иностранных языков также была описана в работах ученых Ф.де Соссюр, Г. Пауль, Е. Курилович, В.М. Жирмунский, Д.Н. Шмелев, Е.С. Кубряков и другие [2]. Применение аналогии к языку понимается в двух аспектах: применительно к языку как таковому и применительно к речевой деятельности индивидов, пользующихся данным языком. Неразграничение этих двух аналогий произошло из-за отсутствия единогласия между учеными. Только благодаря разведению понятий в лингвистике «язык» – «речь» – «речевая деятельность», удалось четко разграничить два аспекта аналогии [3]. Обычно, в языке отношение аналогии описывается следующей пропорцией: $A: B = A1: B1 = A2: B2$

ЦЕЛЬ

Такой подход помогает обучаемому войти в рефлексивное состояние, которое приведет к успешному действию по образцу или аналогии при выполнении отдельных заданий и порождении речевого высказывания на изучаемом языке.

МАТЕРИАЛЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Исходя из этого, изучение иностранных языков происходит с помощью переноса некоторых закономерностей родного языка на иностранный язык. Языковой перенос правомерен и возможен, если языковые подсистемы сопоставимы. Например, в русском и английском

языках есть категория числа (единственное и множественное), части речи, общие для двух языков, категории настоящего, прошедшего и будущего времени и т. д. Однако те или иные лингвистические явления и категории могут быть в одном языке и отсутствовать – в другом [4]. Например, в узбекском языке глагол to be отдельно не существует и вместо этого применяется суффикс «-ман» (Пример: “I am a student” переводится на узбекский как «Мен талаба**ман**»)

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСЛЕДОВАНИЯ

Тем не менее, изучение английского языка для обучающихся, где родным языком является узбекский язык, можно предложить следующие аналогии применительно к грамматике языка. В английском языке слова в единственном числе становятся множественным с помощью суффикса «-s», когда как в узбекском языке применяется суффикс «-лар»:

Число, суффикс Язык	Единственное число	Суффикс множественного числа	Множественное число
Узбекский язык	гул	-лар	Гуллар
Английский язык	Flower book	-s	Flowers books

Также аналогию можно привести к притяжательному падежу. Существительное в притяжательном падеже обозначает принадлежность предмета лицу или другому предмету и служит определением к другому существительному. В английском языке притяжательный падеж образуется путём прибавления ‘s к форме единственного числа существительного и ‘ к форме множественного числа. **the student’s room** – комната студента **Ann’s book** – книга Ани **the students’ room** – комната студентов **girls’ books** – книги девочек

В узбекском языке этот падеж образуется с помощью прибавки суффикса «-нинг»:

талаба**нинг** хонаси – комната студента Анна**нинг** китоби – книга Ани
талабалар**нинг** хонаси – комната студентов қизлар**нинг** китоби – книги девочек.

Падеж Язык	Именительный падеж	Суффикс	Притяжательный падеж
Узбекский язык	Китоб Анна	-нинг	Китоб нинг Анна нинг
Английский язык	book Anna	‘s	book’s Anna’s

Но окончание предметов в этих словосочетаниях в узбекском языке не остаётся без изменений. Когда слово заканчивается согласным, к ним прибавляют «и», если гласным, то «си». Значит, аналогию с узбекским и английским языком применяем только для изучения притяжательных слов в единственном числе. К сожалению, не все притяжательные местоимения узбекского и английского языка совпадают. В узбекском языке все слово притяжательного местоимения образуется по одинаковому аналогу. Например, «наш» образуется добавлением к нему «-нинг», и получаем «бизнинг», в то время как в английском языке слово «наш» имеет совершенно новую форму «our». В этом плане применение аналогии имеет ограничение.

ВЫВОДЫ

Поэтому, применение метода аналогии может быть применено в ограниченном виде. Несмотря на то, что узбекско-язычным обучающимся гораздо легче изучать английский нежели русский язык, всё же грамматикасходства узбекского языка с английским языком имеют определенные ограничения. Все эти особенности относительно узбекского и английского языканеобходимо учесть при обучении английскому языку, чтобы добитьсявысокой степени аутентичности иноязычной речи билингвов без тех помех, которые накладывает языковая интерференция. Решение этих проблемвозможно при объединении разработок в области лингвистической теории, содной стороны, и методики преподавания иностранного языка – с другой. Такой интегративный междисциплинарный подход позволяет создать платформу для формирования двуязычной языковой компетенции, необходимой для успешного осуществления межъязыковой и межкультурной коммуникации.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ:

1. Буранова Д. (2022). Совершенствование профессионально направленной методики Обучения английскому языку студентов-медиков. «Тенденції та перспективи розвитку Науки і освіти в умовах глобалізації. Переяслав – 2022. 95-100
2. Буранова Д. (2021). Современный методический подход к процессу обучения английскому языку студентов – медиков «Инновационное развитие науки и образования» Павлодар, Казахстан 2021. 56-58.
3. Буранова Д. (2019). Роль социальных сетей в изучении английского языка среди студентов медицинских вузов Илмий-амалий журнал "Педиатрия" № 1, Тошкент 2019, 254-256.
4. Буранова Д. (2019). Обучение академическому письму на английском языке студентов медвузов. Педиатрия. № 1, Тошкент, 258-261.
5. Уемов А. И. Аналогия в практике научного исследования. – Рипол Классик, 2013.



6. Давлетярова Н. (2021). Особенности обучения английскому языку студентов медицинских вузов. Инновационное развитие науки и образования Казахстан. 2021. 58-59.

7. Джалилова Н.Д., Лутфуллаева Х.А. Коммуникативная компетенция как фактор повышения уровня владения иностранным языком учащихся в медицинском вузе. Сборник научных трудов. Павлодар, Казахстан. № 2. 2021. 76-79.

8. Джалилова Н.Д. Приемы технологии критического мышления на уроках иностранного языка в вузах. Using innovative technologies in improving the efficiency of education: problems and solutions. Международная научная конференция. Том 3. № 1. Батуми, Грузия. 2022. 41-44.

9. Знаменская Т. А. Формирование двуязычной компетенции при изучении иностранного языка. Образование и наука. 2013. № 1 (100).

10. Махаметова Д. Создание элемента проблемности в изучении английского языка. // Современные научные исследования и инновации. – Россия. –М-2015. – № 10. с 177 – 179. науки. – Россия. Саратов. –2016. – № 11 (17). С 1-5.

11. Махаметова Д. Значение выбора педагогической технологии в обучении иностранных языков в медицинских вузах // Теория и практика современной науки. – Россия. Саратов. –2018. – №1 (31). С 83 – 85

12. Латипова Д. Ш. (2016). Работа над английским текстом медицинского содержания. Научно-методический журнал. Проблемы педагогики № 6(17), Москва 2016. 38-40.

13. Латипова Д. Ш. (2016). Тестирование как инструмент оценивание знаний студентов. Международный научно-практический журнал. «Теория и практика современной науки», Россия 2016. №10(16) 212-214.

14. Латипова Д. Ш. (2017). Развитие интеллектуальных способностей студентов в период учебы. Международный научно-практический журнал. «Теория и практика современной науки» Россия, г. Самара, №5(23), 2017. 434 – 437.

15. Лутфуллаева Х.А. Самообразование как важный компонент в профессиональном изучении английского языка в медицинском вузе// Ўзбекистонда хорижий тиллар. – 2020. – № 2 (31). – С. 205-215. [https://doi.org/ 10.36078/1589972563](https://doi.org/10.36078/1589972563) <https://journal.fledu.uz/uz/tibbiyot-institutlarida-ingiliz-tilini-musta%20%9bil-professional-%d1%9rganishning-mu%20%b3im-tarkibij-%d2%9bismi-sifatida/>

16. Лутфуллаева Х.А. Педагогические пути развития познавательной самостоятельности и активности студентов-медиков// Ўзбекистонда хорижий тиллар. – 2021. – № 3 (38). – С. 167-176. <https://doi.org/10.36078/1624967468>

17. Набиева Д.Р., "Организация самостоятельной работы студентов: преимущества и недостатки (с учётом дистанционного обучения)", Научно-Практический журнал «Педиатрия», Ташкент, 2020(3), 113-118

18. Набиева Д.Р., «Правила работы в малых группах», Научно-практический журнал «Наука и социум», №11(42), 2017.

19. Шарипова Ф.И. (2022) Проблемы в обучении английскому языку студентов медицинских институтов. "Педиатрия". № 1, Тошкент, сс.339-342
19. "Cooperative learning as Pedagogical technology in the English lessons" Электронное научно – практическое периодическое издание, «Экономика и социум», No 11(42), Ноябрь, 2017 йил, Gentner D. Structure-mapping: A theoretical framework for analogy // 20. Cognitive science. – 1983. – Т. 7. – №. 2. – С. 155-170

20. Буранова, Дилафруз Джамалдиновна. "ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ МОБИЛЬНОСТЬ КАК ВАЖНЫЙ ФАКТОР ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННОГО УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА." Теория и практика современной науки 11 (2017): 38-41.

21. Джалилова, Н. Д. "Технология критического мышления на уроке английского языка." Экономика и социум 1-2 (14) (2015): 1034-1037.

22. Шойимова, Ш., Гулямов, С., & Рахматуллаев, А. (2023). Использование современного зарубежного педагогического опыта в медицинском образовании. Актуальные проблемы обучения социально-гуманитарных наук в медицинском образовании, 1(1), 437-446.

23. Zohidova, M. M. "" COOPERATIVE LEARNING" AS PEDAGOGICAL TECHNOLOGY IN THE ENGLISH LESSONS." Экономика и социум 11 (42) (2017): 1060-1063.